

# Bevándorlás

## Tanulás

### Tanulás - Egyetem

#### magyar

Szeretnék beiratkozni egyetemre.

Beiratkozás

Szeretnék jelentkezni \_\_\_\_\_ képzésre.

Jelentkezés képzésre

alapképzés

Képzés típusa

mesterképzés

Képzés típusa

PhD

Képzés típusa

nappali tagozatos

Képzés típusa

részidős

Képzés típusa

online

Képzés típusa

Szeretnék az egyetemen tanulni \_\_\_\_\_.

Csereidőszak hossza

egy szemeszter

Csereidőszak hossza

egy év

Csereidőszak hossza

Mik a korlátozások munkát vállaló diákok részére?

Munkavállalás diákok részére

#### cseh

Rád/a bych se zapsal/a na vysoké škole.

Rád/a bych se zapsal/a na \_\_\_\_\_.

bakalářské studium

postgraduální studium

doktorské studium

prezenční studium

kombinované studium

online

Rád/a bych studoval/a na vaší vysoké škole po dobu \_\_\_\_\_.

(jeden) semestr

celý akademický rok

Jaká jsou pracovní omezení pro studenty?

Elég, ha az eredeti dokumentumok másolatát mutatom be, vagy az eredeti dokumentumokra lesz szükség?

Dokumentumok

**Musím předložit kopie dokumentů nebo to musí být originální dokumenty?**

Mik a felvételi követelmények az egyetemen?

Egyetemre való jelentkezéskor

**Jaké jsou vstupní požadavky pro studium?**

Küldenek majd hivatalos ajánlatot?

Hivatalos ajánlat

**Pošlete mi formální nabídku ke studiu?**

Az egyetem biztosít szállást is?

Szállás

**Zaručuje vysoká škola ubytování pro studenty?**

A kurzus gyakornoki időszakot is magában foglal?

Gyakornoki időszak

**Zahrnuje studijní obor i pracovní stáž?**

Kell az egyetemen cserediákként tandíjat fizetni?

Annak megérdeklődése, hogy cserediákként kell-e tandíjat fizetni

**Musím jako výměnný student platit školné?**

Hogyan tudom nyomon követni a jelentkezésem?

Annak megérdeklődése, hogy a jelentkezés nyomon követhető-e

**Jak mohu sledovat průběh mé přihlášky?**

Mik a [nyelv] nyelvi követelmények?

Nyelvtudással kapcsolatos követelmények felől való érdeklődés

**Jaké jsou jazykové požadavky?**

Milyen a \_\_\_\_\_ rendszer?

Érdeklődés a rendszerről

**Jaký je \_\_\_\_\_ systém?**

kredit

Rendszer típusa

**kredity**

osztályzási

Rendszer típusa

**známkování**

Kapok tudományos átiratot a csere végén?

Annak megkérdezése, hogy jár-e tudományos átirat a csere végén

**Dostanu studijní přehled na konci mé výměny?**

Milyen a tanítás stílusa?

Érdeklődés a tanítási stílusról

Jaké vyučovací metody jsou používány?

Vannak \_\_\_\_\_?

Érdeklődés a tanítási stílusról

Jsou tam \_\_\_\_\_ ?

előadások

Óra típusa

přednášky

szemináriumok

Óra típusa

semináře

oktatói órák

Óra típusa

konzultace

konferenciák

Óra típusa

konference

Milyen kurzusokat kínálnak a nyári egyetemek?

Nyári egyetemek által kínált kurzusok felőli érdeklődés

Jaké předměty nabízí letní škola?

Mikor vannak a vizsgák?

Vizsgaidőpontok

Kdy jsou zkoušky?

Hol találok bővebb információt a kurzusokról?

Kurzusokkal kapcsolatos információ kérése

Kde mohu najít informace o všech dostupných předmětech?

Van az egyetemen sportközpont?

Sportközpont felől való érdeklődés

Nachází se na vysoké škole sportovní centrum?

Hogyan tudok diákegyesületekhez csatlakozni?

Diákegyesületekhez való csatlakozás

Jak se mohu připojit ke studentským organizacím?

Mik a megélhetési költségek [városban]?

A városban való megélhetési költségek felől való érdeklődés

Jaké jsou přibližné životní náklady v [city]?

**Tanulás - Nyelvtanfolyam**

**magyar**

**cseh**

Milyen nyelveket tudok itt tanulni?

Nyelvkurzusok felől való érdeklődés

Jaké jazyky můžu studovat na vaší škole?

Van szintfelmérő teszt?

Szintfelmérő teszt felől való érdeklődés

Nabízíte rozřazovací test, který určí úroveň mého jazyka?

Válthatok szintet, ha az, amibe most járok nem megfelelő?

Annak megkérdezése, hogy lehetséges-e szintet váltani

Mohu být přeřazen/a do jiné skupiny, jestliže ta, kterou právě navštěvuji, není pro mě příliš vhodná?

Kaphatnék bővebb tájékoztatást a nyelvтанfolyamról?

Bővebb információ kérése a nyelvтанfolyamról

Nabízíte detailní popis kurzu?

Maximum hányan járhatnak egy csoportba?

Maximális résztvevők számának megkérdezése

Jaký je maximální počet studentů ve třídě?

Milyen lehetőségek vannak az iskolában?

Az iskola által nyújtott lehetőségekről való érdeklődés

Jaké vybavení máte ve vaší škole?

Kirándulásokat is szerveznek?

Kirándulások felől való érdeklődés

Pořádáte exkurze?

Milyen programokat nyújtanak?

Az iskola által ajánlott programok felől való érdeklődés

Jaké programy nabízí vaše škola?

## Tanulás - Ösztöndíjak

### magyar

A finanszírozási lehetőségekről szeretnék érdeklődni.

Finanszírozási költségek felől való érdeklődés

### cseh

Rád/a bych se informoval/a o možnostech požádat o stipendium.

Melyik szervezetek finanszírozhatják a tanulmányaimat?

Annak megkérdezése, melyik szervezetek finanszírozhatják a tanulmányokat

Jaké organizace mohou financovat moje studia?

Szükségem van anyagi támogatásra \_\_\_\_\_.  
Anyagi támogatás kérése

**Potřebuji finanční podporu pro \_\_\_\_\_.**

tandíj  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**školné**

megélhetési költségek  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**životní náklady**

gyermekellátás  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**péče o dítě**

Milyen ösztöndíjak elérhetőek?  
Dolog, amihez anyagi támogatás szükséges

**Jaké druhy stipendia jsou k dispozici?**

## Tanulás - Külföldi diploma érvényesítése

**magyar**  
Szeretném elfogadtatni a diplomám [országban].  
Külföldi diploma elfogadtatása

**cseh**  
Chtěl bych/chtěla bych si ověřit můj titul v [název země].

Van lista hiteles [nyelv] fordítókról?  
Hiteles fordítók felől való érdeklődés

**Máte seznam s certifikovanými překladateli, kteří překládají v [název jazyka]?**

Hol kaphatok igazolást arról, hogy elismerték a diplomám?  
Annak megérdeklődése, hol lehet igazolást kapni az elismert diplomáról

**Kde mohu dostat certifikát o rovnocennosti mého titulu?**